

中央电视台教育节目用书



《中日交流标准日本语》

名师经典课堂讲义

王增强 编著

[日] 西泽周隆 审校



(下)

中级版

名师打造 精巧绝妙
教材难点 一网打尽
出国级考 自学辅导
一册在手 成绩必优



 中国对外翻译出版有限公司

中央电视台教育节目用书



H36
55C
:2(2)

系统(917)目录附录封面

《中日交流标准日本语》

名师经典课堂讲义

王增强 编著

[日] 西泽周隆 审校

羊关本 竹笋面姓

永小发 钱好丑商

卷 / 高 舞舞收策

舞舞 舞舞丑商

(下)

中级版

(真讲)A8270783(010)

英文电子京北



中国宇航出版社
·北京·

版权所有 侵权必究

图书在版编目(CIP)数据

《中日交流标准日本语》名师经典课堂讲义. 中级版(下)/王增强
编著. —北京:中国宇航出版社, 2006. 3

ISBN 7-80218-064-3

I. 中... II. 王... III. 日语—自学参考资料
IV. H36

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 013600 号

策划编辑 高凌 封面设计 木头羊
责任编辑 高凌 责任校对 纪小龙

出版 中国宇航出版社

社址 北京市阜成路 8 号 邮编 100830
(010)68768548

网址 www.caphbook.com/www.caphbook.com.cn

经销 新华书店

发行部 (010)68371900 (010)88530478(传真)
(010)68768541 (010)68767294(传真)

零售店 读者服务部 北京宇航文苑
(010)68371105 (010)62529336

承印 北京京科印刷有限公司

版次 2006 年 3 月第 1 版 2006 年 3 月第 1 次印刷

规格 850×1168 开本 1/32

印张 12.375 字数 345 千字

书号 ISBN 7-80218-064-3

定价 23.80 元

本书如有印装质量问题,可与发行部调换

前 言

《中日交流标准日本语》是我国唯一的一套与“日本语能力考试”相适应的教材。它拥有最广大的读者群体,深受大专院校、科研院所、培训机构以及国家权威考试部门的推崇。不少研究生导师也把它列为考试指定书目。

作为日语普及推广教育工作者,十几年来,我始终把《中日交流标准日本语》作为“研究对象”和“专用教材”,精心编写的同步辅导系列丛书深受读者的厚爱。

《名师经典课堂讲义》共4册,初级上下册、中级上下册,与《中日交流标准日本语》初级和中级教材课文同步。

本书讲义体例如下。

■**核心提示:**提出课文重点文型公式,并从课文中抽出经典例句附后(例解)。让读者入“目”三分,一步到位,抓住课文语法核心。更便于繁忙的读者百忙之中抽出微隙,一两分钟抓住课文要害。

■**重要词汇:**编者参考了《新明解国语词典》、《日语常用语词典》、《常用国语词典》以及《详解日汉词典》等日本及国内出版的权威工具书,针对课文中出现的考试高频词汇设计而成,条条精选。并对词汇进行分类,便于对比记忆。

■重点句型详解:对“核心提示”的重要文型,按照“释义、接续、用法、例解”逐一详析,部分文型后面还配有“@リンク相关链接”,供读者展开联想,举一反三。

■课文精粹:浓缩语句精华,彰显语法位置,网络重点词汇,读来朗朗上口,记忆刻骨铭心。

■语法难点点拨:把语法难点即考试容易失分点讲解规范,简明易懂,举例贴切流行。

■每课一练:紧扣课本及各类日语考试大纲,将每课的重点难点进行应试强化训练,以期达到融会贯通、举一反三的效果。

■单元测试:每4课安排一套单元测试卷,考查本单元重点难点,检验自己学习效果,巩固尚未熟练之处,强化应试方法技巧。

为了便于读者检查自己掌握的熟练程度,书后附有“每课一练和单元测试”参考答案供对照查找。

由于笔者水平所限,不妥之处在所难免,诚望读者多提宝贵意见,以便今后逐步完善。

王增强

2006年2月16日

目 录

第 21 課	かざん おんせん 火山と温泉	(1)
第 22 課	おく もの 贈り物	(20)
第 23 課	せいかつ おいしい生活	(38)
第 24 課	つる おんがえ 鶴の恩返し	(59)
第六单元测试题		(79)
第 25 課	たいりく うご 大陸は動く	(83)
第 26 課	しょくぶつ 植物のにおい	(103)
第 27 課	あんないじょう のか きかた 案内状の書き方	(119)
第 28 課	うでどけい 腕時計	(131)
第七单元测试题		(148)
第 29 課	とし じゅうたくじじょう 都市の住宅事情	(152)
第 30 課	にほんじん さかな 日本人と魚	(171)
第 31 課	やまぐに はる きたぐに はる 山国の春、北国の春	(191)
第 32 課	ツバメ	(207)
第八单元测试题		(225)
第 33 課	せんたんぎじゅつ でんとうぶんか 先端技術と伝統文化	(230)

第 34 課	しんはつめい 新 発 明 のマクラ	(248)
第 35 課	にほんじん しごと 日 本 人 と 仕 事	(267)
第 36 課	きせき ミニヤコンカの奇跡	(286)
第九单元测试题		(307)
第 37 課	ちい できごと 小 さ な 出 来 事	(311)
第 38 課	にほんごとこくさいこうりゅう 日 本 語 国 際 交 流	(331)
第 39 課	ざだんかい 座 談 会	(345)
第十单元测试题		(359)
参考答案		(363)

第 21 課 かざん 火山と おんせん 温泉

核心提示

1. …にすぎない
2. …うえで
3. …と い言っても か過言 ごんではない
4. まさか…ない
5. …ことはない
6. …ですもの(主要是女性用語)

例 解

にほん 日本こくどの国土は、ちきゅうじょう地球りくち上の陸地よんひゃくぶんのわずか400分いちの1にすぎない。

日本の国土仅占陆地的四百分之一。

にほん 日本ふうどの風土を考かんがえるうえで、かざん火山そんざいの存在むしを無視することはできない。

要了解日本的風土，绝不能忽视火山的存在。

おんせん 温泉にほんじんが日本人ふろずの風呂好きいと言う性せい格かくを作つくったと い言っても か過ごん言ではないだろう。

即使说温泉造就了日本人爱洗澡的习俗，恐怕也不会言过其实吧。

まさかあんなに大きな騒ぎになるとは思わなかったんです。

我真没想到会引起那么大的骚乱。

はこね みはらやま かざん かつどう かつぱつ しんぱい
箱根は三原山ほど火山の活動が活発じゃないから、心配
することはありません。

箱根の火山不像三原山那样活动频繁,所以不必担心。

おんせん ほうふ かざん
温泉が豊富なのは火山のおかげですものね。

温泉多就是火山的原因吧。



重要词汇

1. 名词

存在(そんざい) ① [名] 存在, 人物, 存在的价值 ▲ 人 間 の 社 会
てき にんげん しそう き
的 ~ は 人 間 の 思 想 を 決 め る / 人 們 的 社 會 存 在 , 決 定 人
們 的 思 想 。 ▲ 歴 史 上 偉 大 な ~ の 一 人 / 歷 史 上 の 偉 大
れきしじょういだい ひとり
的 人 物 之 一 。 ▲ 彼 は そ の 小 説 で ~ を 認 め ら れ た よ う
かれ しょうせつ みと
に な っ た / 他 因 寫 那 部 小 說 , 而 初 露 頭 角 。

一時(いちじ) ② [名] 当时, 暂时, 一次, 一点钟 ▲ ~ は どう な る こ と か
しんぱい
と 心 配 し た / 当 時 我 很 担 心 結 果 會 怎 樣 。 ▲ ~ し の ぎ / 臨 時
は くも ばら
對 付 。 ▲ 晴 れ , ~ 曇 り / 時 晴 , 時 陰 。 ▲ ~ 払 い / 一 次 付 清 。

騒ぎ(さわぎ) ① [名] 骚乱, 混乱, 吵闹, 轰动, 激动 ▲ 上 を 下 へ
おお
の 大 ~ を す る / 鬧 得 天 翻 地 覆 。 ▲ 子 供 た ち が 家 に い て た
こども いえ
い へ ん な ~ だ / 孩 子 們 在 家 吵 鬧 得 很 厉 害 。 ▲ 今 大 ~ を し
いまおお

ている映画は本当に人々の胸を打つ/現在引起轰动的这部影片,真是动人心弦。▲^{かじ}火事~/火山事件。

恵み(めぐみ) ① [名] 恩惠,好处▲^{しぜん}自然の~を受ける/享受大自然的恩惠。▲~の^{あめ}雨/及时雨。

働き(はたらき) ① [名] 作用,效用,功劳,工作,劳动,做工,工作能力,才能▲^め目の~とは^{もの}物を見ることである/眼睛的作用就是看东西。▲これが^{かんせい}完成したのは^{かれ}彼の~だ/这项工作的完成是他的功劳。▲~に^で出る/出去工作。▲~がある/有工作能力。▲^{かれ}彼は^{なに}何も~もない/他什么才能也没有。▲^{あたま}頭の~がにぶる/头脑迟钝。

ゆだん 油断 ① [名] 麻痹,疏忽▲^{ぜったい}絶対に~してはならない/绝不能粗心大意。▲^{なに}何を^{とき}する^{ところ}時でも、^{しつぱい}心に~があつたら失敗する/不论做什么,如果思想上麻痹大意就要失败。▲~もすきもない/无懈(可击)。

得(とく) ① [名] 利益,好处▲^{ちかみち}近道をするほうが~だ/走近路省劲儿。▲^{おぼ}覚えてだけ~だ/记一点就得一点儿。▲^{げん}200 元の~をした/赚了 200 元钱。

最上(さいじょう) ① [名] 无比的,至上,最好←→最下(さいか)。▲~の^{しな}しあわせ/最大的幸福。▲~の^{しな}品/最佳品。最好的

东西。

喜び(よろこび) ① [名] 喜悦 表示祝贺 ← ^{かな} 悲 ^{さいじょう} しみ ▲ 最 上 の
~ / 无比的喜悦。▲ ^{こころ} 心 の ~ は おさえきれない / 抑制不住内
心的喜悦。▲ ~ に わきたつ / 一片欢腾。欢欣鼓舞。▲ お ~ を
^{もう} 申 ^あ し 上げ ます / 恭喜您。

2. 动词

噴き上げる(ふきあげる) ④ [动2] 喷起 ▲ ^{かざんばい} 火 山 灰 。 / 喷发的火山灰。

避難する(ひなんする) ① [动3] 避难 ▲ ^{おおみず} 大 水 の ^{たか} ため 高 い ところ
へ ~ / 因为发大水,到高处避难。

湧き出る(わきでる) ③ [动2] 喷涌 ▲ ^{にほん} 日 本 は ^{かざん} 火 山 の ^{おお} 多 い ^{くに} 国 な
ので、いたるところに ^{おんせん} 温 泉 が ^わ 湧 き 出 ている / 日本是一个
多火山的国家,所以到处都喷涌着温泉。

含む(ふくむ) ② [动1] ① 包含,含有 ▲ ^{おんせん} 温 泉 の ^ゆ 湯 には、^{さまざま} 様 々 な
^{せいぶん} 成 分 が ^{ふく} 含 ま れ て いる / 温泉的水里含有各种各样的成分。
② 记在心里 ▲ ^{じじょう} この 事 情 を ^{ふく} 含 ん で お い て く だ さ い / 这件
事情请你放在心上。③ 怀恨,怀怒 ▲ ^{かれ} 彼 に ~ と ころ が あ る /
对他怀有不满。对他怀恨。④ 含着,带,含 ▲ ^{あめだま} 飴 玉 を ^{くち} 口 に
~ / 嘴里含着糖。▲ ^え 笑 み を ~ / 含笑。

恵む(めぐむ) ① [動] 施恩惠^{かね}▲金を~/施舍钱。

眺める(ながめる) ③ [動 3] 盯着看,眺望▲眺^{なが}めてばかりいない
で、少しは手^{すこ}伝え/别净看,帮帮手吧。▲高^{たか}いところから
と^{とお}遠くを~/从高处往远眺。

つかる ① [動 1] 浸泡▲水^{みず}に~/洗燥。▲温^{おんせん}泉に~/洗温泉。

いやす ② [動 1] 解除(痛苦),治疗▲苦^{くる}しみを~/解除痛苦。▲~を
いやす/解除疲劳。▲渴^{かつ}を~/止渴。

育てる(そだてる) ③ [動 3] 抚养,培养▲子^{こども}供を~/抚养小孩。▲
じんざい 人材を~/培养人才。▲あた^{あたら}ち^{ちから}新しい力を~/培养新生
力量。

保つ(たもつ) ② [動 1] ①保持,维持,坚持▲社^{しゃかい}会^{ちつじょ}の秩序を~/
维持社会秩序。▲安^{あんてい}定を~/维护安定。▲原^{げんそく}則を~/坚
持原则。②防守▲城^{しろ}を~/守城。

恐れる(おそれる) ③ [動 2] 担心,害怕▲何^{なに}も^{おそ}恐れない/无所畏
惧。▲失^{しっぱい}敗を~/担心失败。

勝つ(かつ) ① [動 1] 获胜,战胜。←→負ける(まける)▲相手に~/
战胜对方。

3. 形容词及形容动词

ありがたい ④ [形] 难得, 难得的, 值得庆幸, 宝贵的, 尊贵的。▲
こうい 好意は~/感谢您的美意。▲~ことに 私 は達者だ/好
わたし たっしゃ
在我很健康。▲おこころづかいのほどありがたく 存じま
ぞん
す/感谢您的关怀。▲~雨 /及时雨。▲~会機/难得的
あめ きかい
机会。

4. 副词及其他

なんと ① [副] 怎样, 多么, 征求同意或问清意向▲~したものか/怎
へんじ
么搞的啊? ▲~返事をしようか/怎么回答好呢? ▲~おお
おお
きな変化であろう/多么大的变化呀! ▲~そうではありませんか/
へんか
不就是那样吗?

しばしば ① [副] 常常, 每每▲~あめ ふ 雨が降る/常下雨。▲~ちゅうい
ちゅうい
注 意する/再三警告。▲~ひと めいわく 人に迷惑をかける/时常麻烦人。

いたる所(いたるところ) ⑥ [词组] 到处, 各处▲~にある/到处都
有。▲~をさがす/四处寻找。找遍。▲~でねつれつ かんげい
ねつれつ かんげい
熱 烈 な 歓 迎
う
を受ける/到处受到热烈欢迎。

あるいは ② [接续] 或, 或是▲~うた おど
うた おど
歌 い、~踊る/或唱歌或跳舞。

このうえない ⑤ [词组] 无上▲このうえなく じゅうよう しごと
じゅうよう しごと
重 要 な 仕 事 /最

重要的工作。▲社 会 主 義 建 設^{しゃかいしゅぎけんせつ}にはげむことは〜幸^{こう}福^{ふく}なことだ/努力为社会主义建设是最大的幸福。

まさか ① [副] ① 万一,一旦。▲〜の時^{とき}に 備^{そな}える/准备万一。② (下接否定和推量词表示) 决不……, 真没想到……▲〜そう するわけにはいかない/哪能那样做呢。▲〜夢^{ゆめ}ではあるまい/这决不是梦吧。

重点句型详解

1. …にすぎない

▲释义: (只)不过……

▲接续: 动词连体形、名词+にすぎない

▲用法: 通常作为文章语使用。是对程度的表达方式, 有消极评价的语气, 表示其程度低、微不足道、没什么了不起的, 不值得重视。

▲例解:

- ・ フランス語^ごができると言っても、大 学^いで1年 間^{だいがく} 勉 強^{ねんかんべんきょう}したにすぎない。

虽说会法语, 只不过是大学学习过一年。

- ・ 私^{わたし}はただ当 然^{とうぜん}のことをしたにすぎません。

我只不过是干了点应该干的事。

- ・ これは、私^{わたし}の個 人^{こじん}的^{てき}な意 見^{いけん}にすぎません。

这仅仅是我个人的意见。

- ・ 今年^{ことし}の 収 穫^{しゅうかく}は去 年^{きょねん}の 半 分^{はんぶん}にすぎません。

今年的收成只是去年的一半。

- ・ それはただの口 実^{こうじつ}にすぎない。

那只不过是借口。

- いまい すいそく
• 今言ったことはわたしの推測にすぎません。

刚才说的只不过是我的推测而已。

@リンク 相关链接

与“…にすぎない”意思相近的句型是“…でしかない”。

2. …うえで

▲释义：关于……，在……方面，在……上

▲接续：动词连体形、名词の＋うえで

▲用法：通常作为文章语使用。

▲例解：

- しゅうしょくさき き せんせい そうだん の
• 就 職 先を決めるうえで、先生にいろいろ相談に乗
っていた。

在决定工作单位的事情上，请老师帮助斟酌。

- うんどう けんこう たも じゅうよう
• 運動することは、健康を保つうえで、重要なことである。
要保持健康的体魄，重要的是要参加体育运动。

- ろんぶん か かた もんだい
• この論文は、書き方のうえで、問題がある。
这篇论文在写法上有问题。

- えいご ご はつおん おお ちが
• 英語とフランス語は、発音のうえで、大きな違いがある。
英语和法语在发音上有很大的不同。

- じんこうもんだい ちきゅう しょうらい かんが じゅう
• 人口問題は、地球の将来を考えるうえで重
要な問題だ。

人口问题是地球将来的重要问题。

- せいさく こうぎょう はってん ゆうこう せいさく
• この政策は、工業を発展させるうえで有効な政策
である。

这项政策在发展工业方面是有效的政策。

- この機械は、効率の上で問題がある。
这种机器,在效率上有问题。

@リンク関連接続

“…うえで”与“…面で”意思最相近。

3. …と言っても過言ではない

▲释义: 即使说……也不过分,可以毫不夸张地说……

▲接续: 用言终止形+と言っても過言ではない

▲用法: “過言”是名词。表示夸张,“ても”是接续助词,表示逆接条件。整个句型用于强调自己的主张。只用于书面语。

▲例解:

- 中華料理は、世界で最高の料理だと言っても言い過ぎではない。

可以毫不夸张地说,中国饭菜是世界之最。

- 今夜の計画は、画期的な試みだと言っても過言ではない。

这次的计划,说是划时代的一种尝试也决不言过其实。

- このビルディングは、デザインと言い、構造と言い、ベストをつくしたと言っても過言ではない。

这座大楼无论设计还是构造,即使说它尽善尽美也不言过其实。

- 原因は政治の貧困にあると言っても過言ではない。

即使说原因在于政治的贫困也不算过分。

@リンク関連接続

其近义句型是:…と言っても言い過ぎではない。不同的是“…と言っても言い過ぎではない”用于口语。

4. まさか…ない

▲释义：难道……，未必……，总不会……

▲接续：后续否定形。

▲用法：①表示说话人没有预想到某种事态的发生。常以“まさか…
ない+だろう”的形式出现。

②也常用“まさか…とは思わなかった”的形式，表示实际上
已经发生而没有料到的意思。其意思是：不可能……、万
万没……。

▲例解：

- まさか^{かれ し}彼は知らないでしょう。
他未必知道吧。
- まさか^{ほんき}本気じゃないでしょうね。
总不会是认真的吧。
- まさか、^{わたし}私がクラスでいちばんになるとは^{おも}思いませんでした。
简直令人难以相信，我竟在班级里得了第一名。
- まさか^{やまだくん こ}山田君は来ないだろう。
山田君未必来吧。
- まさか^{やまだくん く おも}山田君が来るとは^{おも}思わなかった。
真没想到山田君来了。
- まさか^{か おも}ぼくたちのチームが勝つとは^{おも}思わなかった。
真没想到我们队赢了。
- ^{せんせい じこ あ おも}先生が事故に遭うとは^{おも}思わなかった。
做梦也没想到老师遇上了车祸。

5. …ことはない

▲释义：用不着……，不必……，决不……

▲接续：动词连体形+ことはない